

**Zeitschrift:** Schriftenreihe = Collection / Forum Helveticum  
**Herausgeber:** Forum Helveticum  
**Band:** 11 (2002)

**Artikel:** Gedanken zu einer europäischen Verfassung  
**Autor:** Kölz, Alfred  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-832881>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## GEDANKEN ZU EINER EUROPÄISCHEN VERFASSUNG

Alfred Kölz

Die schweizerische Verfassungsgeschichte kann durchaus Anschauungsmaterial für eine künftige Verfassung der Europäischen Union liefern. Die im Jahre 1848 gelungene Bundesstaatsgründung war der entscheidende Schritt des Überganges der Eidgenossenschaft von einem auf völkerrechtlichem Vertrag beruhenden Staatenbund der 25 Kantone zu einem durch eine Verfassung begründeten Bundesstaat. Es war gelungen, die bisher souveränen Kantone, in welchen sehr unterschiedliche Volkswirtschaften, geographische und klimatische Bedingungen, vier Sprachen und Kulturen sowie zwei Konfessionen in starker Spannungslage existierten, mit einem festeren rechtlichen Band zu umschlingen. Dieses Band brachte aussenpolitische Handlungsfähigkeit, Friede und wirtschaftliche Prosperität im Innern, eine einheitliche Verteidigungspolitik, was die Weiterentwicklung von Demokratie, Freiheit und Rechtsstaat ermöglichte. Der gewaltige Grössenunterschied zwischen dem Kleinstaat Schweiz und Europa ist keineswegs ein Hindernis für eine Fruchtbarmachung von institutionellen Erfahrungen, ja gar für die Übernahme bestimmter Einrichtungen.

So hat beispielsweise die antike Demokratie der kleinen griechischen Stadtstaaten Athen und Kreta grossen Einfluss auf die modernen Demokratien in Nordamerika und Europa ausgeübt – dies trotz der eklatanten Grössenunterschiede und der zeitlichen Distanz! Die kleine Schweiz hat umgekehrt bekanntlich mit Erfolg das Bundesstaatsmodell der weit grösseren Vereinigten Staaten übernommen. Es haben im Gegenzug viele der flächen- und bevölkerungsmässig riesigen amerikanischen Teilstaaten wie etwa Kalifornien die in der Schweiz entwickelten Volksrechte der Initiative, des Referendums und des Abberufungsrechts weitgehend übernommen. Auch die Übernahme des schweizerischen Verfassungsreferendums durch Australien am Anfang des 20. Jahrhunderts zeigt, dass Grössenunterschiede kein Hindernis für die Übernahme verfassungsrechtlicher Institutionen sind. Überall geht es dabei um grundlegende Gestaltungsprinzipien für das menschliche Zusammenleben, mithin um die Regelung von Machtfragen, die in kleinen Gemeinwesen nicht weniger präsent als in grossen sind und die aufgrund der Erkenntnisse über die menschliche Natur, rationaler Überlegungen und geschichtlicher Erfahrungen gelöst werden müssen.

## Parlament mit zwei Kammern

Es ist heute fast unbestritten, dass die EU stärkerer demokratischer Legitimation bedarf. Das Kernstück einer europäischen Organisation muss ein Parlament mit weitgefassten Zuständigkeiten sein. Es wird unumgänglich sein, ein zweikammriges Parlament, bestehend aus Volksvertretung und Staatenvertretung, zu schaffen. Alle bestehenden Bundesstaaten und sogar die meisten Einheitsstaaten besitzen eine zweite Kammer. Die Volksvertretung sollte, gleich wie das heute bestehende europäische Parlament, entsprechend der Bevölkerungszahl nach Proporz gewählt werden, wohl am besten auf eine Dauer von vier Jahren. Für die Zusammensetzung und Wahl der Staatenkammer bieten sich zahlreiche Möglichkeiten an. Was deren Zusammensetzung betrifft, so müsste die Zahl der Stimmen in ein angemessenes, jedoch nicht proportionales Verhältnis zur Bevölkerungszahl der einzelnen Staaten gebracht werden. Das schweizerische Ständeratsmodell oder das amerikanische Senatsmodell mit gleicher Vertretungsmacht jedes Gliedstaates dürfte auf europäische Verhältnisse nicht anwendbar sein; es müsste auf jeden Fall die Bevölkerungsgrösse mitberücksichtigt werden. Die Staatenkammer könnte gemäss dem deutschen Bundesratsmodell aus Mitgliedern der Staatenregierungen bestehen.

Eine absolute Gleichstellung der beiden Kammern, wie sie in der Schweiz besteht, oder gar die Ausstattung der Staatenvertretung mit grösserer Macht als der Volksvertretung, wie sie der amerikanische Senat besitzt, dürfte ebenfalls nicht sinnvoll sein. Der Volksvertretung sollten auf keinen Fall geringere Befugnisse als der Staatenkammer zukommen. Beide Parlamentskammern müssten über das Recht der Gesetzesinitiative verfügen. Von der Einführung eines Gesetzesreferendums wäre abzusehen. Hingegen wäre es sinnvoll, eine Volksinitiative, jedoch in einer ersten Phase nur in Form einer «Bürgerinitiative», also einer Art verstärkter kollektiven Petition, an das Parlament zuzulassen. Das Parlament hätte eine solche Initiative allerdings in verfahrensmässig privilegierter, hervorgehobener Art zu behandeln. Für eine europäische Volksabstimmung über eine Volksinitiative mit einem bestimmten Text im Sinne eines Oppositionsinstrumentes, wie sie in der Schweiz und in Teilstaaten der USA besteht, ist es noch zu früh, ist das europäische Volk noch zu wenig als «Staatsorgan» konstituiert. Es könnten hier die europäischen Staaten vorangehen und sukzessive ihre direktdemokratische Kultur vertiefen, wie das in der Schweiz am Anfang in den Kantonen der Fall war, bevor der Bund stärker demokratisiert wurde.

## Welche Regierung für Europa?

Das nach der Osterweiterung und einer allfälligen späteren Südosterweiterung aus gut 30 Staaten zusammengesetzte Europa wird längere Zeit ein komplexes und fragiles Gebilde bleiben. Es muss sich zuerst ein europäisches Bewusstsein, eine europäische Öffentlichkeit und eine europäische politische Kultur bilden. Es bedarf aber vor allem staatenübergreifender europäischer Parteien. Diese Entwicklung steckt noch in den Anfängen. Die Schaffung eines parlamentarischen Regierungssystems wäre unter diesen Umständen nicht sinnvoll, ja möglicherweise gefährlich: Misstrauensvoten und Regierungstürze mit Instabilitäten, mit Machtvakuum, langen Koalitionsverhandlungen, Vermittlungsversuchen eines allfälligen Staatspräsidenten und vorgezogenen Neuwahlen wären für das neukonstituierte Europa schädlich. Die klassische parlamentarische Regierungsweise dürfte sich für ein derart komplexes Gebilde wie das künftige Europa überhaupt nicht eignen.

Also ein Präsidialsystem amerikanischen Musters? Auch davon wäre abzura-  
ten. Ein mit so grosser Machtfülle ausgestatteter europäischer Staats- und  
Regierungschef wäre sowohl für die grossen als auch die kleinen Staaten  
Europas unverträglich. Bei den grossen entstünden kräfteverzehrende Rivali-  
täten, Hegemoniestreben, Prestige- und Machtkämpfe, bei den kleinen  
Ohnmachtsgefühle. Ein solcher Präsident wäre ein von vielen europäischen  
Bürgern als unrepublikanisch empfundener «Wahlmonarch». Tatsächlich ist  
ja auch das Amt des amerikanischen Präsidenten in vielen Aspekten der Stel-  
lung des englischen Königs am Ende des 18. Jahrhunderts nachgebildet. Je  
nach Person könnte ein solcher «Europapräsident» das Parlament überspielen  
und vielleicht entmachten. Es wäre auch zu befürchten, dass dieses Präsidial-  
amt den so notwendigen Aufbau eines europäischen Parlamentarismus, das  
Kernstück der europäischen Demokratie, behindern könnte, dies gerade dann,  
wenn der Präsident vom europäischen Volk zu wählen wäre, denn dann wäre  
er dem Parlament gegenüber nicht verantwortlich. Und wer sollte ihn denn  
sonst wählen, wenn er über ausreichende Macht und damit gute demokrati-  
sche Legitimation verfügen soll?

Die Fragwürdigkeit von direkten oder «quasidirekten» Volkswahlen von Staats-  
und Regierungschefs hat sich in der letzten Zeit in Europa und den Vereinigten  
Staaten deutlich offenbart: Übermässige, «unrepublikanische» Personalisie-  
rung der Wahl, Verzerrungen des Machtgleichgewichts wie etwa in Frank-  
reich, riesiger Propagandaaufwand, keine Möglichkeit aller europäischen Bür-  
gerinnen und Bürger, die Kandidaten in der Originalsprache zu verstehen,

Unberechenbarkeit der Wahl und anderes mehr. Es haben schweizerische Erfahrungen gezeigt, dass für die Regierung von sprachlich, religiös, wirtschaftlich und kulturell verschiedenen Teilstaaten und Völkern die Wahl durch das Parlament und für deren Organisation das kollegiale Organisationsprinzip mit periodischem Wechsel der Vorsitzenden geeignet ist. Bereits die heutige EU enthält ja Elemente einer solchen Regierungsorganisation.

### **Ein halbparlamentarisches System ohne Staatspräsident**

Eine vielleicht sinnvolle Lösung des Problems einer europäischen Regierungsorganisation wäre die Wahl einer fünfköpfigen, kollegial organisierten Regierung durch die beiden in gemeinsamer Sitzung vereinigten Parlamentskammern. Die Wahl dieses vom Parlament personell getrennten, nicht stürzbaren und für alle wichtigen Entscheide zuständigen «Direktoriums» würde auf zwei Jahre fest erfolgen. Der Präsident oder die Präsidentin dieses Kollegiums würde ebenfalls auf zwei Jahre fest gewählt, könnte jedoch für diese Aufgabe nicht unmittelbar wiedergewählt werden. Auf diese Weise würde eine zweijährige Rotation des Präsidenten der europäischen Regierung erfolgen. Die auf vier Jahre gewählte Volksvertretung hätte – in Verbindung mit den Mitgliedern der Staatenkammer – also am Anfang und in der Mitte ihrer Amtszeit Gelegenheit, personelle Veränderungen der Regierung vorzunehmen, was das Fehlen eines Misstrauensvotums zum Teil kompensieren würde. Ein – problematischer – europäischer Staatspräsident, wie solche in vielen europäischen Staaten als historische Nachläufer der früheren Könige oder Kaiser existieren, würde damit überflüssig. Jedem der fünf Regierungsmitglieder wären bei dieser Organisation vier bis sechs Fachminister unterstellt. Die Regierung hätte dem Parlament zu Beginn jeder zweijährigen Periode eine Liste dieser Fachminister oder «Kommissäre» vorzulegen, welche vom Parlament infolge politischer oder regionaler Unausgewogenheit zurückgewiesen werden könnte, jedoch nur gesamthaft und ohne die Möglichkeit des Parlaments, der Regierung bestimmte Personen aufzudrängen.

Der Gerichtshof wäre von diesen politischen Behörden vollständig getrennt. Die Richterernennung könnte am ehesten durch ein gemischtes Gremium erfolgen, beispielsweise zusammengesetzt aus zwei Fünfteln Parlamentsmitgliedern, welche das politische Element dieses Gremiums bilden würden. Weitere Mitglieder dieses nicht allzu grossen Richterwahlgremiums sollten amtierende Richter verschiedener Stufen, Rechtsanwälte sowie parteipolitisch unabhängige Rechtswissenschaftler europäischer Universitäten sein. Die Amtszeit der

Richter sollte im Interesse ihrer Unabhängigkeit lange dauern, nach dem Vorbild der deutschen Bundesverfassungsrichter am ehesten zwölf Jahre; nach Ablauf dieser zwölf Jahre wären sie dann, ebenfalls nach deutschem Muster, im Interesse ihrer Unabhängigkeit nicht wiederwählbar. Von einer Ernennung der Richter auf Lebenszeit wäre aus demokratischen Gründen abzusehen. Selbstverständlich wäre auch ein unabhängiger Rechnungshof vorzusehen.

### **Kompetenzaufteilung**

Die Aufteilung der Zuständigkeiten auf die Staaten und die Union bildet ein Kernstück bundesstaatlicher Verfassungen, neben dem Regierungssystem das wohl am schwierigsten zu regelnde. Bildeten bisher die «vier Freiheiten» eine bloss unscharfe und offene Grundlage der Kompetenzen der EU, so müsste diese Frage in einer künftigen Verfassung viel präziser geregelt werden. Damit kann demokratisch legitimierte Rechtssicherheit geschaffen werden, an der es gegenwärtig weitgehend fehlt. Es darf heute als selbstverständlich gelten, dass das Subsidiaritätsprinzip die Richtlinie dieser Kompetenzaufteilung sein muss: Was die Staaten der EU hinreichend und ohne Schaden für die anderen regeln können, darf nicht zur EU-Zuständigkeit werden. Es könnte deshalb in der Verfassung festgelegt werden, dass die Übertragung neuer Zuständigkeiten auf die Union nur mit qualifizierten Mehrheiten möglich wäre. Das Problem besteht jedoch darin, dass die EU schon heute recht viele Zuständigkeiten wahrnimmt, die mit dem Subsidiaritätsprinzip nicht vereinbar sind. Ein «Rücktransfer» von Zuständigkeiten von der Union auf die Staaten erscheint daher in einigen Bereichen als notwendig, wenn die Verfassung glaubwürdig sein soll. Denkbar wäre hier eine künftige Rolle des Gerichtshofes, welcher im Rahmen von Staatenklagen die allzu weitgehende Ausschöpfung von verfassungsmässigen Zuständigkeiten durch Parlament und Regierung in Schranken halten könnte. Ein solcher Schutz der Staaten gegen Kompetenzübergriffe der Union würde, wenn nicht das einzige, so doch ein wesentliches Element des Minderheitenschutzes in Europa sein.

### **Grundrechte, Wertorientierung**

Die Verfassung der EU müsste einen freiheitlichen, demokratischen, sozialen, rechtsstaatlichen, ökologischen, multikulturellen, laizistischen und welt-solidarischen Charakter haben. Eine Konstituierung dieser Ziele dürfte keine ausserordentlichen Schwierigkeiten bieten. Im Bereich der individuellen Frei-

heit ist Europa mit der Menschenrechtskonvention, der Grundrechtscharta der EU und anderen Konventionen sowie der Übernahme von Menschenrechtgehalten der UNO schon weit fortgeschritten. Dasselbe gilt für das Sozialstaatsprinzip, eine eigentliche europäische Schöpfung nach den beiden Weltkriegen, um die uns die grosse transatlantische Republik nur beneiden kann! Dass die EU-Verfassung multikulturell sein muss, versteht sich von selber, ebenso, dass sie in religiösen Fragen ausser der Statuierung der individuellen Religionsfreiheit absolut keine Festlegungen trifft, also streng laizistisch ist.

## **Demokratie und Freiheit**

Anzustreben ist in einem künftigen Europa eine stärkere Verbindung von Freiheit und Demokratie. Die Demokratie ist, richtig verstanden, nicht einfach ein zur Freiheit gegensätzliches Prinzip. Sie ist vielmehr ein die Freiheit unterstützendes Element, das die Freiheit zu einem dynamischen, aktiven Lebenselement macht. Dadurch wird die individuelle Freiheit aus ihrer bloss abgrenzenden, sozusagen «quietistischen» und statischen Funktion herausgelöst und gewinnt die neue Dimension einer Freiheit der Mitwirkung und der Verantwortung, die sowohl für die Einzelnen wie auch für das Gemeinwesen fruchtbar ist. Um dies zu erreichen, müssen Freiheit und Demokratie allerdings in einem ausgewogenen Verhältnis zueinander stehen; keines der beiden Elemente darf überspannt werden. Eine solche Synthese zu demokratischer Freiheit kann nur durch eine Verbindung zwischen Verfassungstheorie und längerer gesellschaftlicher Praxis gefunden werden, wozu die politische Kultur der Vereinigten Staaten von Amerika das beste, in Europa vielleicht diejenige von Frankreich und der Schweiz am ehesten Anschauungsmaterial bietet.

## **Verfassungsreferendum als demokratisches Fundament des neuen Europa**

Eine europäische Verfassung soll dem europäischen Volk, das heisst allen Bürgerinnen und Bürgern Europas, zur Abstimmung vorgelegt werden, wie dies in der Schweiz 1848 getan wurde. Die damaligen schweizerischen Verfassungsväter wussten sehr wohl, weshalb sie dies taten: Sie sahen gewaltige Probleme der Akzeptanz und Durchsetzung dieser Verfassung bei den 25 Kantonsvölkern voraus. Nur die stärkste denkbare Legitimation, nämlich die Zustimmung der Bürger dazu, liess die Hoffnung auf emotionale und politische Verankerung eines grösseren Ganzen und auf praktische Durchset-

zung des Verfassungswerkes als realistisch erscheinen. Gleichzeitig erhofften sie sich mit dem Verfassungsreferendum eine wesentliche Verstärkung eines gesamtschweizerischen Denkens, eine nach damaliger Ausdrucksweise «nationbildende», heute als «integrativ» oder schlicht «einigend» verstandene Wirkung. Das Verfassungsreferendum soll Wirkung im Sinne der erwähnten Erziehung zu «verantwortlicher Freiheit» bei der Wahrnehmung demokratischer Rechte haben.

Der Entschluss, 1848 die Bundesverfassung dem Volk vorzulegen, war damals gewiss kühn. Den Schweizern waren jedoch die Amerikaner und die Franzosen vorausgegangen: Mehrere amerikanische Einzelstaaten hatten bereits von 1776 an neue Verfassungen dem Volk vorgelegt. In Frankreich fand die erste Volksabstimmung über eine Verfassung im Jahr 1793 statt, dann zwei Jahre später erneut, und es hat sich das Verfassungsreferendum in diesem Land in der Folge fest etablieren können. In zahlreichen weiteren Staaten Europas wurde es später eingeführt. Die Amerikaner, Franzosen und die Schweizer jener Zeit waren wohl noch kühner als es heute Europa mit einer Verfassungsabstimmung wäre, wenn man an den Alphabetisierungs- und Bildungsgrad sowie an die Kommunikationsmittel von damals denkt! Eine voraussichtliche Volksabstimmung beeinflusst natürlich die Arbeit eines europäischen Verfassungskonventes ganz erheblich: der Konvent bedarf ja einer Mehrheit der Betroffenen und muss daher von Anfang an einfache Prinzipien erarbeiten und diese gut verständlich ausdrücken. Er muss Übertreibungen vermeiden, muss vielleicht Wünschbares, jedoch allzu Umstrittenes weglassen, und er muss noch stärker auf regionale Kulturen und Mentalitäten, Wirtschaftsstrukturen und geschichtliche Faktoren Rücksicht nehmen als sonst. Insgesamt dürften solche «Vorwirkungen» eines Verfassungsreferendums die Qualität des zu Schaffenden stärker fördern als beeinträchtigen. Sie bewirken eine gewisse Mässigung («modération») der Verfassungsgebung im Sinne von Montesquieu. Besonders dem Subsidiaritätsprinzip bei der Zuständigkeitsfestlegung dürfte vor dem Hintergrund eines Verfassungsreferendums besser Nachachtung verschafft werden; dasselbe gilt etwa für die Zielsetzung, ein ausgewogenes Regierungssystem zu konzipieren.

Eine europäische Verfassung könnte nur in Kraft gesetzt werden, wenn sie von einer Mehrheit der an der Abstimmung teilnehmenden Bürgerinnen und Bürger angenommen wird. Auf irgendwelche undemokratischen und letztlich diskriminierenden Beteiligungsquoten oder auf eine qualifizierte Mehrheit der Zustimmung wäre zu verzichten; die Schweiz hat damit schlechte Erfahrungen gemacht, ebenso Italien: nicht wenige Volksabstimmungen in Italien über



das abrogative Referendum erscheinen wegen des Beteiligungsquorums von fünfzig Prozent wie ein Hohn auf die Demokratie! Wie verhält es sich jedoch mit der notwendigen Zustimmung aller Staaten? Denn der Übergang vom jetzigen «Vertragseuropa» zum «Verfassungseuropa» und damit die teilweise Aufgabe der Souveränität kann nicht anders vollzogen werden. Es wäre wohl am klügsten, das Verfahren der Zustimmung der Staaten zu einer europäischen Verfassung diese selber regeln zu lassen. Die Staaten könnten also entweder einen Parlamentsbeschluss für das Staatsvotum vorsehen oder das Ergebnis der Volksabstimmung als massgebend erklären.

### **Keine Erstarrung der Verfassung**

Die Änderung einer einmal in Kraft gesetzten europäischen Verfassung sollte leichter möglich sein als diejenige der amerikanischen Unionsverfassung von 1787, welche heute infolge allzu hoher Hürden teilweise antiquiert ist und nur mittels waghalsiger Interpretationen der Juristen die Funktionsfähigkeit der Union nicht allzu stark behinderte. Die Schweizer Bundesverfassung, welche für jede Änderung ein einfaches Volksmehr und ein ebenfalls einfaches Kantonsmehr verlangt, hat sich während der letzten 150 Jahre als anpassungsfähig erwiesen. Der grösste Teil der zahlreichen Verfassungsänderungen betraf die Übertragung von Zuständigkeiten der Kantone auf den Bund, so dass heute die Substanz des schweizerischen Föderalismus als geschwächt erscheint. Ein gewisses Gegengewicht bietet der in Deutschland, Österreich und der Schweiz praktizierte «Vollzugsföderalismus», also des Vollzugs des Bundesrechts durch die Länder oder Kantone. Es wäre wie gesagt denkbar, in einer europäischen Verfassung die Übertragung neuer Zuständigkeiten auf die Union an strengere Voraussetzungen – etwa ein Drei-Fünftel-Mehr – zu knüpfen als die Änderung organisatorischer oder verfahrensmässiger Teile der Verfassung. Dies wäre eine verfassungsrechtliche Konkretisierung des Subsidiaritätsprinzips, ohne dass Erneuerungen etwa der Parlaments- oder Regierungsorganisation oder der Ausbau der Volksinitiative allzu stark erschwert würden.

In der Schweiz hat man den Bund dann jeweils stärker demokratisiert, je mehr dieser neue Zuständigkeiten zulasten der Kantone erhielt. Hier bedeutete dies jeweils die Ausdehnung des Referendums und der Volksinitiative. Die Logik dieses Vorgehens leuchtet wohl ein. Wie jedoch im Rahmen einer sich verstärkenden europäischen Integration in dieser Hinsicht vorzugehen wäre, ist noch nicht abzusehen.

Um eine Erstarrung und eine allfällige Antiquiertheit einer europäischen Verfassung wenn möglich zu vermeiden, sollte in der Verfassung die periodische und obligatorische Einsetzung eines europäischen Verfassungskonventes vorgesehen werden – etwa alle 30 Jahre –, der dann das Ergebnis seiner Arbeit dem europäischen Volk und den Staaten vorzulegen hätte. Der Gedanke einer solchen periodischen Verfassungsüberprüfung geht auf Thomas Jefferson zurück, der damit verhindern wollte, dass eine Generation der nachfolgenden die Verfassung aufnötigen könne. Die Idee wurde dann vom französischen Philosophen und Staatsdenker Condorcet übernommen und gelangte in der Folge in die Schweiz.

### **Vom Vertragseuropa zum Verfassungseuropa**

Der französische Historiker Charles Seignobos, welcher an der Pariser Sorbonne am Aufbau der Dritten Republik mitarbeitete, schrieb in seiner Politischen Geschichte des modernen Europa folgendes: «Es wäre falsch, wollte man das Interesse für die schweizerische Geschichte nach der Grösse des Landes bemessen. Dieses kleine Land nimmt in der Geschichte des modernen europäischen Verfassungslebens eine sehr bedeutende Stellung ein. Jeder Kanton hat ein Feld für politische Versuche abgegeben, und da jeder die verschiedenen Bedingungen der Sprache, der Religion, der Gebietsausdehnung, des Wirtschaftslebens auf besondere Weise vereinigt, so erfolgten die Versuche unter mannigfaltig variierten Bedingungen. Jedem, der die Entwicklung der modernen demokratischen Gesellschaft verstehen will, ist diese Geschichte zu empfehlen als die instruktivste Sammlung von praktischen Beispielen für die Anwendung des Prinzips der Volkssouveränität.»

Es ist die historische Aufgabe des heutigen Europa, seine rechtliche Grundordnung auf das Prinzip der Volkssouveränität zu gründen, also den Übergang vom Vertragseuropa zum Verfassungseuropa zu vollziehen.

## Résumé

### Réflexions à propos d'une Constitution européenne

En dépit des différences, Alfred Kölz voit l'histoire constitutionnelle suisse comme une source potentielle d'inspiration pour le passage d'une Europe contractuelle à une Europe constitutionnelle. Dans cette optique, il faudrait renforcer la légitimité démocratique du Parlement européen et introduire un système bicaméral doté de larges prérogatives, avec une représentation des Etats (appropriée, mais non proportionnelle à leur grandeur). Pour l'exécutif, on pourrait adopter un gouvernement collégial à présidence tournante, élu par le Parlement. La répartition des compétences entre l'UE et les Etats suivrait le principe de subsidiarité, dont le respect serait assuré par un mécanisme de plainte auprès de la Cour de justice. Enfin, une consultation populaire au sujet de la constitution européenne faciliterait tant son acceptation que l'avènement d'une culture politique européenne et exercerait une influence «modératrice» sur le processus constituant.

## Summary

### Considerations on a European constitution

Despite of differences, Alfred Kölz considers the Swiss constitutional history as a potential source of stimulating ideas for the transition from a contractual Europe to a constitutional Europe. The democratic legitimation of the European Parliament should accordingly be reinforced, and a two-chamber system with extended prerogatives should be introduced, including a representation of the States (appropriate, but not proportional to their size). In view of the executive, a closely cooperating government with alternating chairmanship and elected by the Parliament could be introduced. The distribution of powers between the EU and the States would follow the principle of subsidiarity, whose respect would be assured by a mechanism of complaint at the Court of Justice. A referendum on the European constitution would facilitate both its acceptance and the introduction of a European political culture, and it would exercise a «regulating» influence on the constituent process.